



<COPY>

ROTARY INTERNATIONAL DISTRICT 260

Governor's Monthly Letter

GOVERNOR SABURO TANABE

OFFICE : INA SEITO CO.,LTD

3-6 KOIE-HONMACHI TOKONAME, AICHI

JAPAN 479

TEL<05693>4-5892

国際ロータリー第260地区

ガバナー 田 辺 三 郎

〒479 愛知県常滑市

鯉江本町3丁目6番地

伊奈製陶株式会社内

T E L<05693>4-5892

No. 2 15 JULY 1978

ガバナー月信

第2信 昭和53年7月15日

REACH OUT... 手をさし伸べよう...

会長、幹事殿

偉大な一年とするために！

R.I.第260地区ガバナー田辺三郎殿 7月1日付

R.I.会長 クレム・レノフ

拝啓、先程ボカラトーンの地で共に過した偉大な経験も過ぎ去りました。行手には更に偉大ともいえる経験が控えております。これから先の12か月の興味深き月々に、貴殿は貴地区の全ロータリークラブの会長に“手をさしのべ”て鼓舞し、その会員達の意気を高揚する又とない機会に与かるのであります。それはただ一度しか到達しない機会であります。

恐らくいろいろな面で、重い要請が貴殿に及んでくるものと思います。然し、ボカラトーンで私が閉会のことばとして述べたごとく“貴殿には色々な道具が与えられました。貴殿はロータリーが過去において、如何なるものであったかを知り又、それを裁断し、輪郭を



作り、磨き上げそして恰好のついたものに作り上げる時それが未来において如何なるものになるかを知ったのであります。

くりかえしお約束しますが、今年度を貴殿にとって又ロータリーにとって偉大な一年とするためには、いかなる事についても、いかなる場所においても、いかなる時といえども私の出来る事を致します。ご幸運を祈り、貴殿が成しとげようとする全ての事に万般の支持を捧げます。

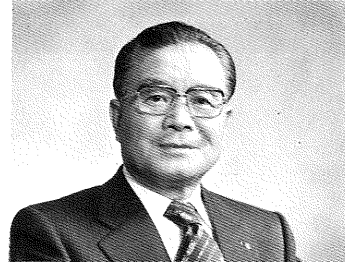
敬 具

ロータリーを考える

公式訪問への出発に当って

ガバナー 田辺三郎

Thoughts on my upcoming official visits to the various Rotary Clubs.



公式訪問は、ガバナーの重要な仕事であります。また、会長、幹事さんにとってもどんな形の訪問が行われるか、頭の痛いところでしょう。ただいま、私の頭の中を往来しているのは、ロータリークラブにはいろいろの型があり、またその中にいろいろの種類のロータリアンがいるだろうという事です。会長、幹事さんがどの種族に入るか全然判っていません。そして今考えていることが、あるいは訪問の全部終わる来年春には逆であるかも知れません。その時に今一度、振り返って見たいと思います。

ロータリークラブは、大、小、都会と地方都市、もっと小さい田舎にも散在します。また、その誕生、従ってクラブの年令も大変違います。

A族 ロータリー貴族！ これは古き良き時代の産物です。身体はもう余りききませんが、金はある、クラブの財政を支える力があります。ロータリーに定年はありませんから戸籍があります。そして出席は割合に良いのです。食事の文句も言いません。ホテルの不味い少量の食事でも十分です。だが新人の入会には難しい方です。これが世間一般の考えているロータリークラブです。

B族 行事や活動には余り関心がありません。
R.I. 会長、会長テーマ、地区ガバナー

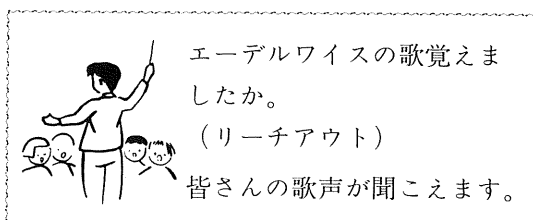
は知らないし、知ろうともしない。これは毎年変わるものですから無理もないかも知れません。まさか、クラブ会長さんの名を知っていないことはないでしょうね。ロータリーの歌など余り歌いません。どうせ、2年、長くても3年も経てば、東京か大阪に変わっていくのだから。沢山いる会員には、顔馴染みが薄く、地区大会、家族会などにも（家族のない場合もある）殆どでません。どんどん変わるので、道で会っても知らないことさえあります。しかし、ロータリーは便利だ、いろいろの人に会えるし、昼飯は食えるし、時には良い卓話もある。余りくすりにも毒にもならない、平均的会員ともいえます。

C族 比較的若く、長老の制約を受けつつも時勢に合ったクラブの行き方を考えています。経済的な支持は余りできませんが、行動的です。一般に理論派で、食事也多量を要求します。概して地元出身が多く、重くて鈍いクラブを内部から動かしていると見るべきでしょう。しかし、自分達がやがてなるであろう老人達への思いやりが少く、それ等の人に、クラブ業務の何か分担をやって貰い、ロータリークラブでの生きがい、を考えてあげる事はありません。自分の考えている通りにいかないと、今度は批判方に回ります。これがクラブの運営の障害になる場合もあります。

ロータリークラブはこの様な民族の混合体です。私は考えました。この一群で会社の仕事をやらせたらどうなるだろうか？ロータリーの理想を作らせたらできるであろうか？ちょっと難しいように思います。職業も異なり、体力、智力が異なります。この混合がうまくいく事が大切です。これには、貴族を分けるか、B族を分けるか、何かやらせるか、A、B、C族の割合を良くするために分割して2つのクラブにするか、内容を良くする新しい民族を入れるか、私の考えでは比較的若い、人数の少ないクラブは、ここまでの動脈

硬化は来ないように思われます。

こんな思いで、これから77のクラブを回って見ましょう。これらのクラブは一体どんなクラブなのでしょう。楽しみでもあり、苦しみでもある公式訪問がこれから始まります。では、また、お会いしましょう。



広報スライド・セット の申込について

「活動しているロータリーのイメージ」という新しいスライド・セットが出来まして各クラブで会合等に適時ご使用いただけます様R.I.より推薦状が参っております。ご希望のクラブはガバナー事務所までお申し出下さいます様にお願い致します。

一組…13ドル＝ 2.860円

1978～79年度 日本国内各種委員会委員(関係分)

○日本国内国際ロータリー地区ガバナー連絡会議

議長 青木 清明
(258地区ガバナー東京池袋)
議員 田辺 三郎
(260地区ガバナー常滑)

○財団法人ロータリー米山記念奨学会理事会

理事長 湯浅 泰三 (東京)
常務理事 安野 譲次 (一宮)
理事 河合 利周 (名古屋北)

○ロータリー文庫運営委員会

委員長 若松 徳衛 (伊勢)
委員 森 泰樹 (豊橋)

○ロータリー日本史委員会

委員長 絹川 清 (京都)
委員 安野 譲次 (一宮)

○ロータリーの友委員会

委員長 上野 豊 (横浜)
特別顧問 安野 譲次 (一宮)
地区委員 三井 章義 (諏訪)

地区年次大会のご登録を!!



Information of District Conference

美しい大会案内
のパフレット

来る10月7日(土)・8日(日)に一宮北ロータリークラブのホストで地区大会が一宮市で開かれます。すでに各クラブには大会事務局よりご案内が参っておると存じますが有意義な楽しい大会になりますようホストクラブの大会委員長始めクラブ全員張り切って万全の準備を致して居ります。地区内各クラブ会員の皆様ご家族共々多数のご参加をお願いします。

各クラブ幹事さん半期レポート提出はもうお済みになりましたでしょうか？

R.I. 本部よりガバナー宛書翰が来ております。

半期レポート、人頭分担金の送付について Concerning of your duty at the beginning of that Semiannual Period.

統制部長 Erin A. Naughton

7月1日添付書翰でお判りの如く、1978年7月1日～12月31日の期間に対するクラブ会員に関する半期レポートは、貴地区の各ロータリークラブ幹事宛に送られました。国際ロータリー細則15条の規定を見て、貴クラブのマンスリーレター次回発行分に一文を掲載していただけないでしょうか。15条には7月1日におけるそのクラブの会員数を理事会に証明すること、及び1978年の7月1日～12月31日間に支払われるべき人頭割の支払は、その半年度の当初になさるべしと述べられています。

「ザ・ロータリアン誌」予約購読総数及び7月1日～12月31日間のそれに対する購読金額も又半期報告書に記入され、人頭分担金をクラブが送金するのに含めてその金額（購読金額）の支払がなされねばなりません。

すべてのクラブは、訂正済の会員リストを署名された半期報告書の正本と共に早急にR.I.の中央事務局宛送付する必要がある。それによりすべての新規の購読者が遅滞なくこの雑誌の頒布リストに載せられることになります。

1978年5月15日以後、ロータリーに加入し

たクラブは1979年1月1日迄は半期報告を提出する必要もないし、又人頭割分担金を払う必要のない事を特にご留意下さい。同封して半期報告書をお届けしますが、ロータリークラブでこの報告書を要請して来た場合、貴方において複写式になったフォームをそのクラブに提供する事ができるためのものです。〈ガバナー事務所に用紙があります〉貴殿の方で貴地区の各クラブに署名の入った半期報告書を提出する様、又要望された形で至急支払をする様ご助力いただければ大変有難く存じます。

敬 具

追伸1978年7月1日から12月31日の間に組織されたクラブが支払うべき加盟費の総額は、150US \$か、又は33,000円になります。

人頭分担金及びロータリアン誌 購読料について

	基準額	適用相場	円 貨
人頭分担金	\$ 6.00	220円	1,320円
ロータリアン誌購読料	\$ 2.50	220円	550円

なお、ロータリー財団への寄付（ポール・ハリス・フェロー関係も含む）も、同じく1ドル当り 220円が適用されます。

8月公式訪問日程

Schedule of official visits.

8月2日(水)……辰野
3日(木)……富士見
7日(月)……上田
8日(火)……飯島
11日(金)……戸倉上山田
22日(火)……岡谷
24日(木)……伊那
29日(火)……木曾
30日(水)……飯田



手をさし伸べよう。．．

~~~~~こんなところで~~~~~



**職域で** 自分の従業員、顧客、同僚、競争業者、供給業者にロータリーの奉仕の理想を伝えよう。仲間のロータリアンに、自分の職業上の高い道徳的目標を示そう。職業指導その他のプログラムを通じて、若者たちが、終生、有意義な仕事をやり抜き、市民としてもりっぱにその責任を果たしていけるように、準備をさせるようにしよう。



**会場で** 関心の薄れてきている会員がクラブ奉仕に対する意欲を取り戻すように激励しよう。新しい会員に友情の手をさし伸べよう。そして「行動する」ロータリアンとなるようにその人たちを励まし、力づけよう。会員に推薦したいと思っている人たちに、自分のロータリーに対する熱意を伝えよう。その人たちに、われわれの「奉仕の冒険」に加わるように勧めよう。



**街に出て** 自分の地域社会で対策の必要に迫られている問題を見つけ、その解決に当ろう。老人には理解と関心を、青少年には指導と激励を！インターアクト、ローターアクト、RYLAによって、若い人たちが奉仕に参加できる機会を与えよう。思い切ってやってみよう。たとえ力不足と思っても。



**広く世界で** 人と人とがじかに接触して互いに理解しあい、信頼しあうような空気をつくり出そう。ロータリー財団、青少年交換、組み合わせ地区およびクラブ・プログラム、ならびに世界社会奉仕を通じて、あらゆる国の人々に手をさし伸べよう。

## 地区ニュース DISTRICT NEWS

### ●第1回地区諮問委員会報告

日時 昭和53年7月6日(木)11:00~12:00

ホテルニューナゴヤ 9F

出席 神野P.G. 滝沢P.G. 伊藤P.G. 佐藤P.G. 安野P.G. 原P.G. 鮎谷P.G. 山田P.G. 森P.G.  
田辺G. 牧野(地区幹事)

#### 議事

1. 第1回諮問委について 田辺G.挨拶
2. 森P.G.高沢前地区幹事への感謝の言葉
3. 森P.G.健康でスケジュールを完了した。  
3クラブの結成と川瀬ガバナーノミニー候補の決定を喜ぶとのご挨拶があった。
4. 7月1日開催のガバナー懇談会について
5. 1978年地区大会(一宮)の準備状況について、順調に進行し、来る9月8日リハール、9月9日企画委員会開催の報告。  
各委員長、部門別リーダー、アドバイザーについては過去の実績を調べ森P.G.田辺G.にて立案し、次の諮問委員会に提案する。
6. 地区行事予定
  - 1) 名古屋名東クラブ・チャーターナイト  
53.10.29 ナゴヤキャッスル
  - 2) I. G. F.
    54. 2.12 尾張第1 ホスト守山
    54. 3. 4 三河第2 ホスト安城
    54. 3.11 東北信 ホスト戸倉上山田
    54. 3.18 三河第1 ホスト蒲郡
    54. 3.21 南信第2 ホスト箕輪
    54. 3.25 尾張第2 ホスト名古屋空港
    54. 5.13 南信第1 ホスト白馬
7. 職業別委員会(タイル部門)の議事録(守山クラブ作成)を配布。
8. 次回諮問委員会、予定  
8月4日(金)11:30  
ホテル・ニューナゴヤ

## ●新旧分区代理・地区委員長会議

上記の委員会が7月6日12時より名古屋市のホテルニューナゴヤに於て、バストガバナーを始め48名の出席の下に開かれました。

田辺ガバナーのあいさつにつづき、幹事より各委員会の予算発表と委員会の年度計画の立案について説明の後、新旧委員長の送送り事項の発表が行なわれ、最後に下郷弥太郎氏（名古屋東南）の東京大会の全容を詳しく記録した8ミリの力作が発表されました。

## ゴミゼロ 530運動推進連絡会 創立3周年記念大会 53.6.29 豊橋市公会堂ホール

### ●大会次第

1. 開会のことば
2. 会長あいさつ 野沢東三郎(豊橋北R.C.)
3. 事業経過報告
4. 功労者表彰及感謝状贈呈
5. 来賓祝辞、紹介・市長、市会議長

上村衆院議員

### 6. 実践者体験発表

- ・ 関屋町 伊賀忠夫 タバコ袋寄贈
- ・ 中栄諏訪寿会 吉見春次 早朝清掃
- ・ 牟呂中学2年生 松下智子 牟呂用水  
清掃花壇
- ・ 豊岡中学3年生 三宅光浩 湿原校内  
美化
- ・ 常滑530運動推進 田辺三郎 多屋海岸  
連絡会 清掃

### 7. 530運動実践項目 唱和

- 自分のゴミは自分でもちかえりましょう  
私たちのまちは私たちの手できれいにしましょう  
530運動の輪を全国に広げましょう

## ロータリーの現況

### Current Situation of Rotary

#### ●世界の地区ガバナーの職業分類

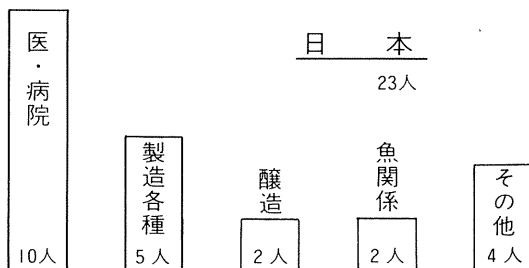
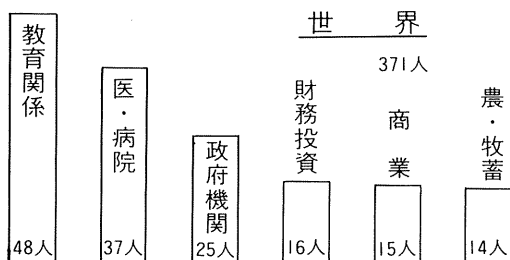
今年4月27日から5月5日まで、1978～1979年度の地区ガバナーがアメリカ・フロリダ州ボカラトーンに集り、国際協議会 International Assembly が開かれました。その総数 371名他に R 1 役員、係員および夫人を加えて 1,148名が1つのホテルに泊っていました。

ガバナーの顔を見ますと、全体には日本より若い年令と思われました。渡された名簿の職業分類から見ますと右の表のようになります。ご覧の通り一番多いのは、小中高大学の教育関係者13%、次は医、病院の10%、政府機関7%、商業、財務投資、農蓄それぞれ4%が主なところです。

一番多い教育関係は、イギリス、アメリカに多く、日本には全く見られない現象です。一般会員に教育関係者の少ないことも以前から云われているところですが、次いで多い医、病院関係は日本を始めとするインド、台湾、比の東南アジアと南米メキシコ、ブラジルで占め、アメリカ、オーストラリアは僅か3名しかありません。日本の地区ガバナーは今年度43%を占めるお医者さんが絶対優勢で、明年もこの状況が続きそうです。

政府機関の多いのは、イギリスを始め、フィンランド、オランダ、ノールウェイ、スウェーデンの欧州勢で、その他ボリビア、アメリカ、ケニヤ、オーストラリアといったところです。日本ではほんとうに考えられないロータリーの現状です。

その他保険、法律、銀行、出版、農蓄の多いのも外国の特徴です。



これから考えてロータリークラブ会員の層が他の国ではその国の職業社会の断層を示しているのに比べて日本のそれはまだロータリークラブに出られる人だけという感じが強いのであります。

#### ●国際ロータリー本部の現状

エバンストン、いつも私達はその名をきく懐かしい地名です。イリノイ州シカゴの郊外にある静かな街です。病院や学校があり、ここに地上二階建、放射状の質素なビル、国際ロータリーの本部があります。建物も小さく、職員の数も150名に過ぎないのですが154ヶ国（また一つ、アラブ首長国連邦が加はりました）810,000人のロータリアンをかゝえているので、取扱う書類の数はばう大なものです。

1年間に700,000通の郵便物を受取りその期間に発送されるものは、1,600,000通にのぼります。

パストロータリー役員と各クラブ会長、幹事宛の Mailing Plate メーリングプレートが用意されています。ザ、ロータリアン、レビスタロータリアのため447,300のラベルが毎月マグネット、テープからProcessされます。過去12ヶ月に2,750,000個の物資が出版局から発送されました。現在17か

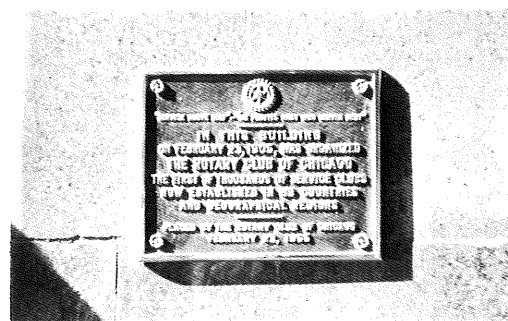
国の言葉が使われ、対日関係の職員はMR. NUKUTO 抽冬忠氏を始め7名がわれわれからの書類を整理され、その報告は電算機にかけられ保存されます。



RI本部で活躍する事務員



日本コーナー



ポールハリスが始めて集ったシカゴのユニティビルの玄関にあったプレート

#### 敬 弔

##### (Obituary)

謹んで哀悼の意を表し、ご冥福をお祈り申し上げます。

高橋芳民君（長野東R.C.） 7月7日



## アイデアご紹介

### Introduction of Idea

今年、各クラブにお配りいたしましたREACH OUTのポスターの掲示は、常設の会場をお持ちのクラブは別として、ホテルを会場にしてみえるクラブでは、貼ったり、はずしたりでポスターを傷めない様にS.A.A.の方々は、目に見えない所で大変神経を、お使いの事と思います！

そこで生れたのがこのアイデア——ホテル・ニューナゴヤを例会場に持つ名古屋西クラブの中村嘉君が、プラスチック加工の特技をば生かして、細長いポスターがスッポリ入る大型の定期券入れ様のプラスチックケースを作り難問一挙に解決、所が伝え聞いた他クラブから相つぐ分譲依頼に頭痛鉢巻の由。

## 告 知 板

### (Information Board)

#### ■事務所変更

○ガバナー事務所 S53年8月1日より

〒479 常滑市鯉江本町3-6 伊奈製陶(株)内

T E L <05693> 4-5892

○常滑R.C. S53年8月1日より

〒479 常滑市鯉江本町6-35 常滑通運(株)内

T E L <05693> 5-2880

○刈谷R.C. S53年7月1日～

S54年3月31日の間

〒448 刈屋市南楼町2-56

日本生命保険(相)刈谷支社3F

T E L <0566> 22-2111

#### ■例会場変更

○豊橋南R.C. S53年7月3日より

豊橋グランドホテル8F

T E L <0532> 55-6221

○新城R.C. S43年7月7日より

櫻潤いこいの広場

レストハウス <05362> 3-3661

#### ■ビジターフィー変更 (いずれも7月より)

○豊橋北R.C. ￥1,500 (旧￥1,300)

○豊橋南R.C. ￥1,500 (旧￥1,300)

○岡崎南R.C. ￥1,500 (旧￥1,300)

○名古屋港R.C. ￥2,200 (旧￥2,000)

○新城R.C. ￥1,500 (旧￥1,200)

○碧南R.C. ￥1,500 (旧￥1,200)

○高浜R.C. ￥1,500 (旧￥1,200)

○あまR.C. ￥2,200 (旧￥2,000)

○春日井R.C. ￥1,800 (旧￥1,600)

○名古屋東南R.C. ￥2,200 (旧￥2,000)

○長野R.C. ￥1,700 (旧￥1,500)

○長野東R.C. ￥1,700 (旧￥1,500)

## 地区資金などの送金について

地区資金など並びにガバナーズレターの購読料につきましては、7月上旬に各クラブへ送金のご依頼をいたしました。年度初めで事務多忙のこと、存じますが手続きに間違いのないようご送金をお願いします。

|             |   |         |
|-------------|---|---------|
| 地区資金など      | } | ガバナー事務所 |
| ガバナーズレター購読料 |   | 地区会計長宛  |
| 人頭分担金       | } | R.I.    |
| ロータリアン誌購読料  |   | 在日財務    |
| ロータリー財団寄付金  |   | 代行者宛    |
| 米山記念奨学会寄付金  |   | 米山奨学会宛  |

○前ガバナー事務所が7月20日で閉鎖のご案内をうけました。

高沢前地区幹事さんはじめ豊橋のガバナー事務所の皆様方永い間ご苦勞様でした。今後共よろしくご指導をお願いいたします。